

CONFERENCE DU DESARMEMENT

CD/1308
7 avril 1995

FRANCAIS
Original : ANGLAIS et FRANCAIS

LETTRÉ DATEE DU 6 AVRIL 1995, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL DE LA CONFERENCE DU DESARMEMENT PAR LES REPRESENTANTS PERMANENTS DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE, DE LA FEDERATION DE RUSSIE, DE LA FRANCE ET DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD, TRANSMETTANT LE TEXTE D'UNE DECLARATION COMMUNE DE LEURS PAYS AU SUJET DU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

Nous avons l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une déclaration que les Etats-Unis, la France, le Royaume-Uni et la Russie feront au sujet du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires lors de la séance plénière que la Conférence du désarmement tiendra aujourd'hui 6 avril 1995.

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir faire le nécessaire pour que ce texte soit enregistré comme document officiel de la Conférence du désarmement et distribué à toutes les délégations d'Etats membres de la Conférence, comme à toutes celles d'Etats qui participent aux travaux de l'instance sans en être membres.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
de la France
à la Conférence du désarmement,

(Signé) Gérard Errera

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
de la Fédération de Russie
à la Conférence du désarmement,

(Signé) Grigori V. Berdennikov

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
du Royaume-Uni
à la Conférence du désarmement,

(Signé) Sir Michael Weston

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
des Etats-Unis
à la Conférence du désarmement,

(Signé) Stephen J. Ledogar

DECLARATION DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE, DE LA FEDERATION DE RUSSIE,
DU ROYAUME-UNI ET DE LA FRANCE RELATIVE A LA CONFERENCE D'EXAMEN
ET DE PROROGATION DU TNP

Nous exprimons notre soutien ferme et constant au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Nous souhaitons que la prochaine conférence d'examen et de prorogation du Traité à New York décide sa prorogation indéfinie et inconditionnelle. Nous exprimons notre détermination de continuer à mettre pleinement en oeuvre toutes les dispositions du Traité, y compris celles de l'article VI.

Nous saluons le fait que la course aux armements nucléaires a cessé. Nous nous félicitons que, parallèlement aux changements fondamentaux intervenus dans le domaine de la sécurité internationale, des pas importants aient été franchis en direction du désarmement nucléaire, tant du fait des accords réduisant de façon drastique les armements nucléaires de la Fédération de Russie et des Etats-Unis d'Amérique que des réductions significatives effectuées par la France et le Royaume-Uni sur leurs programmes d'armement nucléaire.

Nous nous réjouissons des progrès importants réalisés à la Conférence du désarmement dans la négociation multilatérale d'un traité d'interdiction complète des essais nucléaires, négociation à laquelle nos quatre pays contribuent activement.

Nous saluons également la création par la Conférence du désarmement d'un comité spécial ayant mandat de négocier un traité non discriminatoire, multilatéral, internationalement et effectivement vérifiable, interdisant la production de matières fissiles à des fins d'armes et autres dispositifs explosifs nucléaires. Nous demandons instamment que les négociations commencent immédiatement.

Nous soulignons l'importance des assurances de sécurité harmonisées que nous avons données aux Etats non nucléaires parties au TNP contre l'emploi d'armes nucléaires. Nous soulignons aussi l'importance des engagements relatifs à la fourniture d'une assistance appropriée à un Etat non doté d'armes nucléaires partie au TNP qui serait victime d'une agression ou d'une menace d'agression avec des armes nucléaires. Nous considérons que ces décisions renforcent la paix et la sécurité internationales.

Nous réaffirmons solennellement notre engagement, tel qu'il figure dans l'article VI du TNP, de poursuivre des négociations de bonne foi sur des mesures efficaces relatives au désarmement nucléaire, qui demeure notre objectif ultime.

Nous réaffirmons notre détermination de négocier intensivement, à titre hautement prioritaire, un traité d'interdiction complète des essais nucléaires qui soit universel aussi bien que multilatéralement et effectivement vérifiable. Nous apportons notre soutien à sa conclusion sans retard.

Nous appelons tous les Etats parties au TNP à faire du Traité un instrument permanent, ce qui constituera un élément crucial pour la pleine réalisation des objectifs définis dans l'article VI.

Nous lançons un appel à tous les Etats qui ne sont pas parties au TNP pour qu'ils y adhèrent rapidement et contribuent ainsi au renforcement de la sécurité tant au niveau régional qu'au niveau mondial.

Un traité réellement universel et pleinement mis en oeuvre sert les intérêts de tous.
